

~~Chanson pour voix et piano~~

Chan

Трагична Сопелница

Deux petites chansons

pour

Deux voix de femme

avec accompagnement

de clarinette, violon, alto, violoncelle  
et piano.

par

Emilia Jovic

4. Petrus Ch. Laurin



Viol. I.

Viol. II.

Viola

Viol. III.

Chant.

Piano.

*Dolcissimo.*

*pp.*

na-ô-lé-po pân-da Ta Kâl-li sou Ké si-na, Ros  
 tou-cé Kiu-ti-ô chât-trou sin-ri-sage ai-ô-ô-ô-ô-ô

22

~~Cl. Cuba~~

~~Viol.~~

~~alto.~~

~~Violoncelle~~

Chant

~~fiasco~~

2 3 4 1

yo-nou man kti na- ki si-ya, si-ya n'ar hi-go Na  
 si j'ou. Vain ton hai-pie d'ou/au-rai sel-tye ter Longche-oung /e

*mp.*

64.23

*dolce.*

*piano.*

*alto.*

*soprano.*

*piano.*

Shi-go ta mal- lia sou Na sta sib- no- ble et - 30  
 les an- nées fait plus beau de- venir quel- que un - re



rit.      à tempo.

Vcllo

Viol.

alto

Violoncelle

Chant.

Piano

The musical score consists of six staves. The first staff (Violoncelle) has a large scribble at the beginning. The second staff (Violoncelle) contains the numbers 3423, 12, 47, 23, and 1192. The third staff (alto) has markings 2, 3, 4, and a circled 5. The fourth staff (Violoncelle) has markings 2314, 3, 3, 2, 4, 2, 1, 2, 3, and 4. The fifth staff (Chant.) contains the lyrics: "Fly - his ass i - man i - pas Na" and "al' n'istari doman meil - vien". The sixth staff (Piano) has a "rit." marking. The score is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature.

Two empty musical staves are located at the bottom of the page, below the main score.



24

Clarinete

Viol.

Viola

Cello

Chant

Basso

Handwritten musical score for a chamber ensemble and voice. The score includes staves for Clarinet, Violin, Viola, Cello, and Bass, along with a vocal line. The music is in 4/4 time and features various annotations such as 'AP', 'V', and 'UV'. The vocal line includes lyrics in French: "ex-kor-ri-to vi-ty na de-no ta gly-ka - sos ma" and "D'avis je la sui-rais de- voir mes larmes de ce que l'on a, les".



2.

Handwritten musical score for a choir and piano. The score includes staves for Soprano (Soprano), Alto, Tenor, Bass, Chorus, and Piano. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics are in French and Finnish. The score is marked with "pp." and includes various musical notations such as slurs, accents, and fingerings.

Lyrics (French):  
 ta - kia sto sha - ta - di, jly - kos ass i - man i nos ...  
 plus, ce jour si clair - ah! si i'ô - tai la plus su - meil

Lyrics (Finnish):  
 ta - kia sto sha - ta - di, jly - kos ass i - man i nos ...  
 plus, ce jour si clair - ah! si i'ô - tai la plus su - meil

